

WINE ENTRY GUIDE 2011

GUIDA PER L'ISCRIZIONE DEI VINI 2011

La Finger Lakes, New York Competizione Internazionale dei Vini per la beneficenza di Camp Good Days 2011.

Il 26 & 27 Marzo, 2011
Rochester Plaza Hotel, 70 State St., Rochester, NY

Tutti I ricavi saranno di beneficenza per
Camp Good Days
Celebrando Coraggio da 1979

Finger Lakes International Wine Competition to benefit Camp Good Days
PO Box 665, 1332 Pittsford-Mendon Road, Mendon, NY 14506 USA
Telefono: 585-624-5555 Numero Verde: 800-785-2135

Iscriversi Online a www.fliwc.com

Pagina 2

Visione d'insieme della Competizione- **Competition Overview**

Se avete intenzioni di iscrivervi quest'anno in una competizione di vini , questa e` una di quelle raccomandabile!

Siete cordialmente invitati a partecipare al 11 esimo anno del Finger Lakes Competizione Internazionale dei Vini per la beneficenza del Camp Good Days.

La beneficenza piu` grande dell'America del nord per la competizione dei vini! Quest'anno la competizione si svolgera` a Rochester, New York, il 26-27 Marzo, 2011.
E` aperto a vigneti commerciali da tutti paesi che producono vino.

Un Evento Veramente Internazionale! A TRULY INTERNATIONAL COMPETITION !

- Nel 2010. 3,010 vini da 15 paesi, tutti 50 Stati, e 9 province Canadesi erano iscritti nella competizione.
- Fin dall'inizio della nostra competizione nel 2000, abbiamo mantenuto I livelli piu` alti di esperti di vino nazionali ed internazionali come giudici.
- Piu` di cinquanta giudici nazionali ed internazionali rapresentano Distributori, Educatori, Viticoltori, Sommeliers, Ristoratori, Produttori di Vino, e Scrittori giudicheranno I vostri vini. Questi esperti diversificati vengono dagli Stati Uniti e nove paesi diversi da 5 continenti.

COME GIUDICHEREMO I VOSTRI VINI – HOW WE JUDGE YOUR WINES.

- Ogni vino e` giudicato dal suo merito- la sua presenza, l'equilibrio, e il carattere del tipo di varieta` - non da` come si confronta con altri vini in questa categoria di vini.
- Anche se tutti sanno che I vini attraversano vari punti di svillupp di qualita`, ogni vino iscritto in FLIWC viene giudicato per quello che e` al momento del giudizio-no per quello che potrebbe essere nel futuro.
- I vini vengono giudicati alla cieca* in gruppi di otto. Ogni vino viene identificato solo da un codice numerato dal computer. Ogni bicchiere avra` un etichetta col codice numerato ed ai giudici vengono data una pagella per votazione con il numero e la varieta` del vino (es: Chardonnay).
- Tutte le categorie di vini vegono organizzate in una stanza sicura e separate e portati alla camera dei giudici. Riprove, vengono fatte da una seconda bottiglia sigilata dalla stessa stanza sicura e portati alla camera dei giudici per un riprovo.
- Tutti vini vengono presentati ai giudici nei bicchieri a stelo di cristallo da Riedal.

Categorie per Premi Speciali: Special Award Categories:

Il Premio **John Rose Award** per il meglio in classe Riesling e Crystal Grape Award- per il meglio in classe Icewine. Entrambi premi sono unici, callici di cristallo fatti a mano create da Corning Glass Works.

Il Best –in – Class Chardonnay e Best –in- Class Cabernet Sauvignon premi sono delle bellissime ombra scatole di legno in oro foderato fatto su misura mettendo in vetrina la bottiglia del vino premiato insieme alla sua Doppia Medaglia D'Oro. Questi premi sono disegnati e create dal Tony Martin Awards, in Buffalo, NY.

Medaglie sono premiati per Doppia D'Oro, D'Oro, Argento, e Bronzo per vini vincitori.

Tutti vini vincitori sono presenti sul nostro sito www.fliwc.com entro una settimana della competizione.

Vini vincitori saranno presentati in vari eventi pubblici seguendo la competizione, incluso la Gala di Benevolenza per Camp Good Days e Special Times. La Finger Lakes Asta e Cena attraggono piu` di 500 aficionados e collezionisti di vini che vengono per una serata di divertimento, assaggi di vini, cena, e l'asta di Medaglie Doppie D'Oro e D'oro.

Isceversi Online a www.fliwc.com

Giudici Rinomati nel Mondo

Anno dopo anno, la Finger Lakes Competizione Internazionale dei vini attira una giuria della altissima qualità da tutto il mondo.

Giudici Preside della Competizione

DAVID G. MALE NY COMPETITION CHAIRMAN and Certified International Judge
Ron Dougherty NY Assistant COMPETITION CHAIRMAN, President, C.L.I., Wine Consultant
Thomas King NC Backroom Manager

Visitate www.fliwc.com/judges per le loro biografie.

****List of judges****

Istruzioni per Partecipare- ENTRY INSTRUCTIONS

ISCRIVETE I VOSTRI VINI ONLINE SU www.fliwc.com

È molto facile iscrivervi nella nostra competizione. Visitate il nostro sito a www.fliwc.com e create un conto sicuro per voi produttori di vino. Poi, potete registrare quanti vini volete. Se si iscrive per via online, ci si assicura che l'informazione è corretta per ogni entrata, e che le iscrizioni sono corrette.

MODULO DI ISCRIZIONE:

Si prega di leggere attentamente il modulo di Iscrizione di 4 pagine, incluso in mezzo a questo libro. Scrivete in stampatello o a macchina, e includete tutto l'informazione richiesto. Spedite per posta o per fax immediatamente.

Per Posta: Camp Good Days and Special Times
c/o Finger Lakes International Wine Competition
P.O. Box 665
1332 Pittsford-Mendon Road
Mendon, NY 14506 USA
FAX: 413-280-0495
E-MAIL: entry@fliwc.com

Se avete bisogno di altri moduli, si può fare una fotocopia oppure si può scaricare una copia da online a www.fliwc.com/entryform2010.pdf

DOMANDE: QUESTIONS

Contatto per pagamento e spedizione:

Karl Rudolfs, Camp Good Days

Telephone: 585-624-5555

or toll-free: 800-785-2135

E-mail: entry@fliwc.com

Contatto per la Competizione- COMPETITION CONTACT

: David G. Male, Competition Chairman
105 Autumn Creek Ln., Apt. F, East Amherst, NY 14051 USA
Telephone: 716-634-2456 | E-mail: vinehous@aol.com
or
Ron Dougherty, Head Judge
Telephone: 585-414-8279 | E-mail: rond@cliprofit.com

Quota d'iscrizione: ENTRY FEE

Ogni iscrizione: \$50.00 (US Dollars) per iscrizione.

Tutti i risultati saranno annunciate per via posta e accessibile sul nostro sito www.fliwc.com il 4 Aprile, 2011.

FULLY LICENSED:

Aziende Vinicole: Per aderire alle leggi di reciprocità, abbiamo ottenuto licenze dal Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau (#NY-I-15473), IRS (#22-232-965-400), The NY State Liquor Authority (#E415504) e dal FDA registration (#18148454564), e siamo in osservanza con le leggi per spedizione.

ATTO DI BIOTERRORISMO: BIOTERRORISM ACT:

Tutti i produttori di vino fuori degli Stati Uniti: Si deve registrare con la Food and Drug Administration per ottenere un "FURLS" (Electronic Registration & Listing System) numero che in successione, deve essere usato per passare la dogana U.S. Customs e per permettere che il vino possa entrare il paese, per ragioni di vendita o per ragioni di competizione. Questo processo è GRATIS-FREE OF CHARGE e può essere completato online sul sito del FDA website <http://www.access.fda.gov> link dal titolo FURLS nella margine sinistra. L'agenzia ha bisogno di quest'informazione per localizzare i principi della compagnia per evitare che ci sia contaminazione nel prodotto. Osservanza di questa nuova legislazione è obbligatorio della legge USA. Bisogna assicurare che l'informazione della ditta nell'applicazione FDA/FURLS sia uguale al vostro modulo d'iscrizione per la competizione. Bisogna assicurare che il vostro agente/importatore o agente di dogana è in osservanza con il Bioterrorism Act per ottenere ed usare il numero FDA/FURLS su tutto la documentazione collegato per l'importare e mandare il vostro vino al nostro punto di consolidazione. Se avete bisogno di assistenza nel ottenere un U.S. FDA "FURLS" numero, potete contattare David Male che vi aiuterà.

AGENTE E DAZI DOGANALI: BROKER AND CUSTOM FEES:

Si nota che tutti i dazi/tariffe doganali e d' agente per la spedizione o transito del vino al punto di consolidazione (Camp Good Days and Special Times, c/o Finger Lakes International Wine Competition, Mendon, NY) deve essere pagato dal produttore del vino o dall'agente; altrimenti, i vini debbono essere mandati indietro o rifiutati. FLIWC NON è responsabile per qualsiasi CONTO IN SOSPESO, DAZI DOGANALI O TASSE D'IMBARCAZIONE per il punto di consolidazione.

Istruzioni di Spedizione: SHIPPING INSTRUCTIONS

QUANDO SPEDIRE: QUANDO SPEDIRE:

Tutti I vini devono essere spediti per il 11 Marzo, 2011 e arrivare non dopo il 18 Marzo, 2011.

Cosa spedire: WHAT TO SHIP:

Per favore, si prega di spedire quattro (4) bottiglie di 750ml o tre (3) bottiglie di 375ml per entrata/iscrizione.

U.S. ENTRIES: US ENTRIES:

Tutti vini devono essere sigilati e marcati –SOLO PER CAMPIONI- NON PER RIVENDITA-
SAMPLES ONLY - NOT FOR RESALE

Ship to: Camp Good Days and Special Times
c/o Finger Lakes International Wine Competition
1332 Pittsford-Mendon Road
Mendon, NY USA 14506

Questo indirizzo e` la **destinazione finale!**

Suggeriamo di usare **UPS** per la spedizione dei vini. Please visit their website
at <http://www.ups.com/content/us/en/resources/ship/packaging/guidelines/wine.html>

CANADIAN ENTRIES:

I vini devono arrivare per il 14 Marzo, 2011.

Tutti I vini devono essere sigilati.

ASSICURARE DI METTERE UNA COPIA DELL'ETICHETTA DELLA BOTTIGLIA SU
OGNI BOTTIGLIA MANDATA E UNA COPIA DELL'ETICHETTA DI SPEDIZIONE DELLA
SCATOLA SU **OGNI SCATOLA** MANDATA.

Etichette PDF sono disponibili a www.fliwc.com/entrylabels.pdf

*****BOTTLE LABELS *****

Ship to: Finger Lakes International Wine Competition
c/o Royal De Maria Wines
4551 Cherry Avenue
Beamsville, Ontario L0R-1B1
Canada

Ph: 905-562-6767 Toll free: 1-888-793-8883 Fax: 905-562-6765

Email: royald@direct.com

Direct Inquiries: Charlene Stephenson, Director of Sales & Marketing

OTHER INTERNATIONAL ENTRIES:

Vini internazionali devono arrivare per il 18 Marzo, 2011. Tutti vini devono essere imballati in modo

sicuro.

ASSICURARE DI METTERE UNA COPIA DELL'ETICHETTA DELLA BOTTIGLIA SU OGNI BOTTIGLIA MANDATA E UNA COPIA DELL'ETICHETTA DI SPEDIZIONE SU **OGNI SCATOLA** MANDATA.

Ship to: Camp Good Days and Special Times
c/o Finger Lakes International Wine Competition 1332 Pittsford-Mendon Road
Mendon, NY USA 14506

Questo e` l'indirizzo finale!.

Suggeriamo di usare **UPS** per la spedizione dei vini. Visitate il sito su <http://international.ups.com/exporting/index.html>

Tutti Moduli d'Iscrizione e Pagamenti vanno a: Camp Good Days and Special Times
c/o Finger Lakes International Wine Competition P.O. Box 665
1332 Pittsford-Mendon Road Mendon, NY 14506 USA

Le Regole D'Iscrizione; ENTRY RULES:

The Finger Lakes International Wine Competition e` aperto a tutti produttori di vino "commerciale" da tutto il mondo. I vini possono essere iscritti da produttori di vini o dalle loro rappresentanti o dai importatori.

Le clase di vino includono vitigni, meritage e vini generici da qualsiasi uva o tipo di frutta e anche include gassosa, dessert, fortificato, e vini da frutta. I vini da frutta sono ammessi ma devono essere identificati come "flavored". Prodotti distillati permessi sono brandy, grappa ed eau de vie. Ogni vino iscritto deve avere un codice numerato della classe, come elencato in questa documento. Abbiamo il diritto di cambiare la classificazione del vino se riteniamo necessario.

Certi vini veranno giudicati in classe divisi dal loro percentuale di zucchero residuale (RS). Le classe sono secco (0 - 0.7%), semi-secco (0.8 - 2.0%), semi-dolce (2.1 - 4.0%) and dolce (>4.0%). Cercate di essere precisi. Vini con nessuna percentuale (RS) saranno considerati secchi. Qualsiasi vino che viene considerato considerabilmene diverso nel RS da quello ditto sara` squalificato. Vendemmia tardivo o ghiacciato deve essere iscritto come tale "Late Harvest" or "Ice Wine."

L'informazione su ogni modulo d'iscrizione e` per classificare tutti gli iscrizioni di competizione. Se un vino viene iscritto come "generico" o "blend/meritage", si prega di includere l'identita` dell'uva o frutta dominante.

I vini iscritti devono essere disponibili per vendita al pubblico al tempo della competizione. Non accettiamo terreni "sperimentali". I vini devono avere un etichetta commerciale. L'informazione dei prezzi richiesti e` per "suggested retail value" prezzi suggeriti per vendita al dettaglio negli Stati Uniti. Tutti I prezzi devono essere in US Dollari e in accordanza con la misura della bottiglia- 375ml o 750ml.

Premi saranno dati per quattro livelli di eccellenza: Doppia D'Oro (unanimous panel vote), D'Oro, Argento, e Bronzo. Questi premi avranno una vera medaglia con un nastro da bottiglia.

Premi speciali saranno l'annuale John Rose Award per il punteggio piu` alto per il Riesling(secco,

semi-dolce e dolce) e il Premio Crystal Grape per il punteggio piu` alto.
Per il Ice Wine-vino ghiaccio. Premi saranno anche dati per il punteggio piu alto per il Doppio D'Oro Chardonnay e per Cabernet Sauvignon.

Se avete domande telefonate a
Competition Chairman David Male at 716-634-2456
o al Head Judge Ron Dougherty a 585-414-8279

I risultati saranno disponibili per il 4 Aprile, 2011 al FLIWC SITO : www.fliwc.com.
Notificazione per posta ed I premi saranno mandate ai vincitori per il 29 Aprile, 2011. Per I vincitori dell'Oro, Argento e /o Bronzo, abbiamo adesivi per bottiglie saranno disponibili per acquistare per la vendita al dettaglio o come promozione.
Per comprare questi "bottle stickers", call Karl Rudolfs at 1-800-785-2135

NOTA SPECIALE: SPECIAL NOTE Tutti I vincitori dell'Oro Doppia o Medaglie D'Oro devono accettare di spedire una cassa di OGNI vino che ha vinto un premio per la FLIWC Cena & Asta il 7 Maggio, 2011.

Tutti I ricavi da l'asta vanno a Camp Good Days and Special Times, Inc., un 501©3 non per profitto organizzazione (not-for-profit organization). Il valore al dettaglio di questo dono e` completamente deducibile come un contributo di carita`.

2011 Wine Auction & Dinner
Asta di Vino e Cena
Saturday, May 7, 2011
Rochester Plaza Hotel
70 State Street, Rochester, NY

4:30 - Sponsor and VIP Reception in the Sizzle Room
5:30 - Wine Tasting, Silent Auction & Live Auction Preview
7:00 - Dinner & Live Auction Begins

Featuring Matthew Chung, Auctioneer,
Plus Live Music and Entertainment

\$150 a persona Prenotate il vostro tavolo da 10 oggi!

Biglietti sono limitati. Per informazione telefonate a _____
or visit www.fliwc.com or www.campgooddays.org

100% degli incassi saranno usati per finanziare attivita` nei Camp e beneficiare bambini da tutto il mondo che lottano contro il cancro.
